

Hairdryer

Hårtork • Hårføner • Hiustenkuivain

coline®



Art. No:
18-4039
34-7244

Model. No:
ZD338-UK
ZD338

English	3
Svenska	6
Norsk	9
Suomi	12

Hairdryer 2000W

Art.no: 18-4039
34-7244

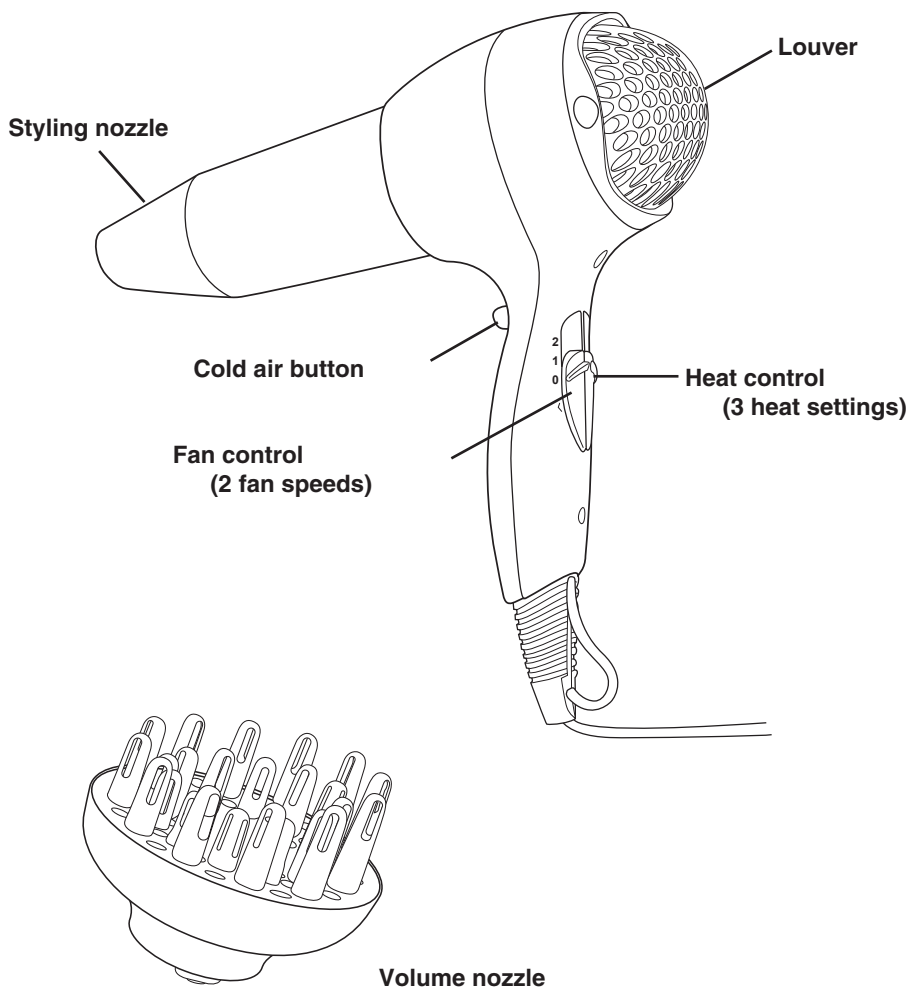
Model: ZD338-UK
ZD338

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse).

Safety

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always unplug the device after using it in a bathroom. The hairdryer may present a fatal hazard if it comes in contact with water, even when turned off with the power switch.
- Extra protection may be achieved by installing a residual-current device with a current rating of 30mA. Consult a professional if you are uncertain.
- Do not expose the hairdryer to dampness, blows, and bumps. Never use the hairdryer in things such as the bathtub or next to a shower or kitchen counter.
- Always turn off the hairdryer when you put it down.
- Keep the hairdryer out of the reach of children.
- Never block the louver. The hairdryer may overheat.
- Always unplug the hairdryer before cleaning it. Regularly wipe it with a lightly dampened soft cloth.
- Do not use the hairdryer if the electric cord or the plug is damaged. Also do not use it if you have dropped in on the floor or into water.
- The hairdryer may not be modified or disassembled. Also do not open the housing. Hazardous electric currents are present in an unprotected form in some components inside the housing of the product, and physical contact with these may result in electric shock.
- Do not pull the electric cord or carry the hairdryer by its electric cord. Do not use the cord as a handle and do not close a door on it. Also do not pull it around sharp corners or edges.
- The hairdryer may only be repaired by qualified service employees.

Buttons and functions



Use

Towel-dry the hair before using the hairdryer.

- The styling nozzle concentrates the airflow to specific areas and allows you to easily style your hair.
- The volume nozzle is recommended for drying and to add volume to your hair.
- The cold air button is used when fixating the hairstyle after styling. Blow cold air for 15-20 seconds to enable the hairstyle to last longer.

Care and maintenance

Always unplug the hairdryer before cleaning it. Regularly wipe the hairdryer with a lightly dampened soft cloth.



Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Specification

Power	2000 W
Voltage	230 V, 50 Hz
Number of fan speeds	2
Number of heat settings	3
Attachments	2 (Styling and volume nozzles)
Cable length	160 cm
Safety classification:	II

This product complies with the requirements of the directive 89/336/EEG (electromagnetic compatibility) and 73/23/EEG (low-voltage with the addendum to the directive 93/68/EEG (CE labelling).



Hårtork 2000W

Art.no: 18-4039
34-7244

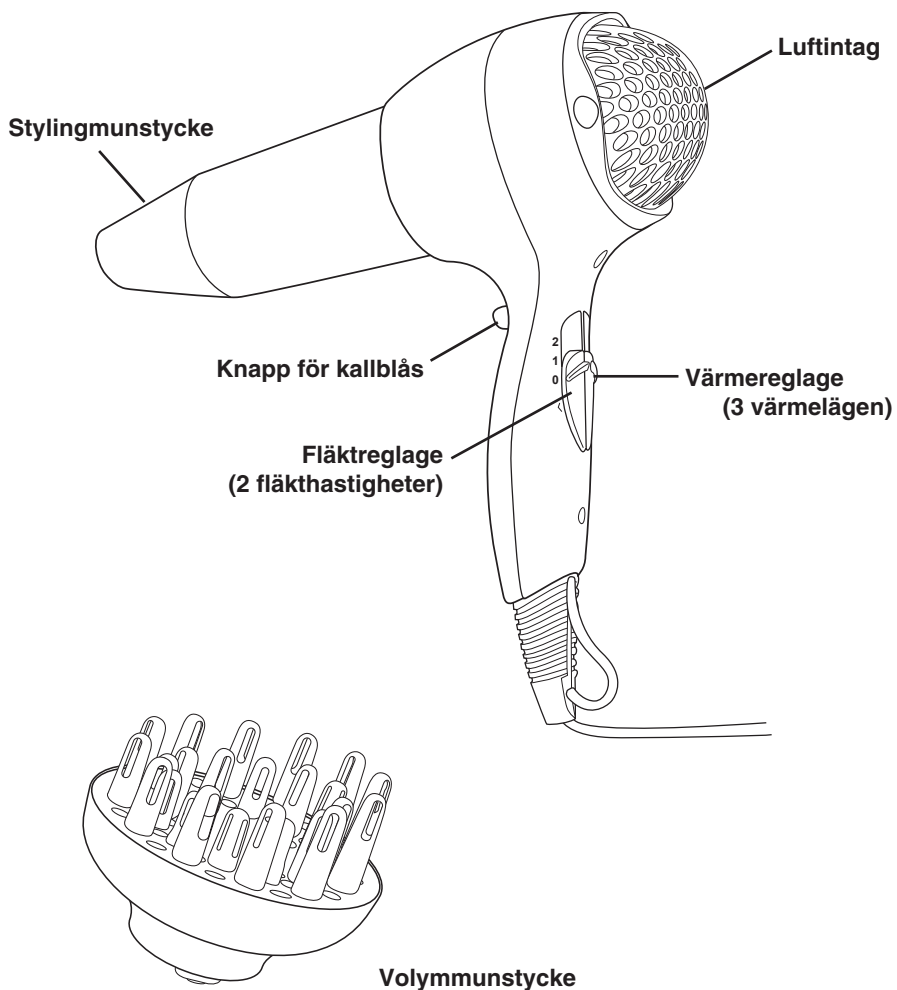
Model: ZD338-UK
ZD338

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får ej användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får ej heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Tag alltid stickproppen ur vägguttaget efter användning i badrum. Hårtorken kan utgöra livsfara om den kommer i kontakt med vatten, även då den är avstängd med dess strömbrytare.
- Extra skydd kan erhållas genom att installera en jordfelsbrytare med märkström av 30 mA. Rådgör med fackman om du är osäker.
- Utsätt inte hårtorken för fukt, slag och stötar. Använd aldrig hårtorken t.ex. i badkaret eller i direkt närhet till dusch eller diskbänk.
- Stäng alltid av hårtorken om du lägger ifrån dig den.
- Håll hårtorken utom räckhåll för barn.
- Blockera aldrig luftintaget. Hårtorken kan överhettas.
- Tag alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring. Torka regelbundet av hårtorken med en lätt fuktad mjuk trasa.
- Använd inte hårtorken om nätsladden eller stickproppen är skadade. Använd den inte heller om du har tappat den i golvet eller tappat den i vatten.
- Hårtorken får inte ändras eller demonteras. Öppna inte heller höljet. Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Dra eller bär inte hårtorken i nätsladden. Använd inte sladden som ett handtag och kläm den inte i någon dörr. Dra den inte heller runt vassa hörn och kanter.
- Hårtorken får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

Knappar och funktioner



Användning

Handdukstorka håret innan du använder hårtorken.

- Stylingmunstycket koncentrerar luftströmmen till specifika ställen och låter dig styla håret på ett enkelt sätt.
- Volymmunstycket rekommenderas för torkning och för att få volym på håret.
- Knappen för kallblås används när du ska fixera frisyren efter styling. Blås kallluft i 15-20 sekunder för att få frisyren att hålla längre.

Skötsel och underhåll

Tag alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring. Torka regelbundet av hårtorken med en lätt fuktad mjuk trasa.



Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Effekt	2000 W
Strömförsörjning	230 V, 50 Hz
Antal fläkthastigheter	2
Antal värmelägen	3
Tillbehör	2 st (Styling- och volymmunstycke)
Sladdlängd	160 cm
Skyddsklass	II

Denna produkt uppfyller kraven i direktivet 89/336/EEG (elektromagnetisk kompatibilitet) och 73/23/EEG (lågspänning med tillägg i direktivet 93/68/EEG (CE-märkning).



Hårføner 2000W

Art.no: 18-4039
34-7244

Model: ZD338-UK
ZD338

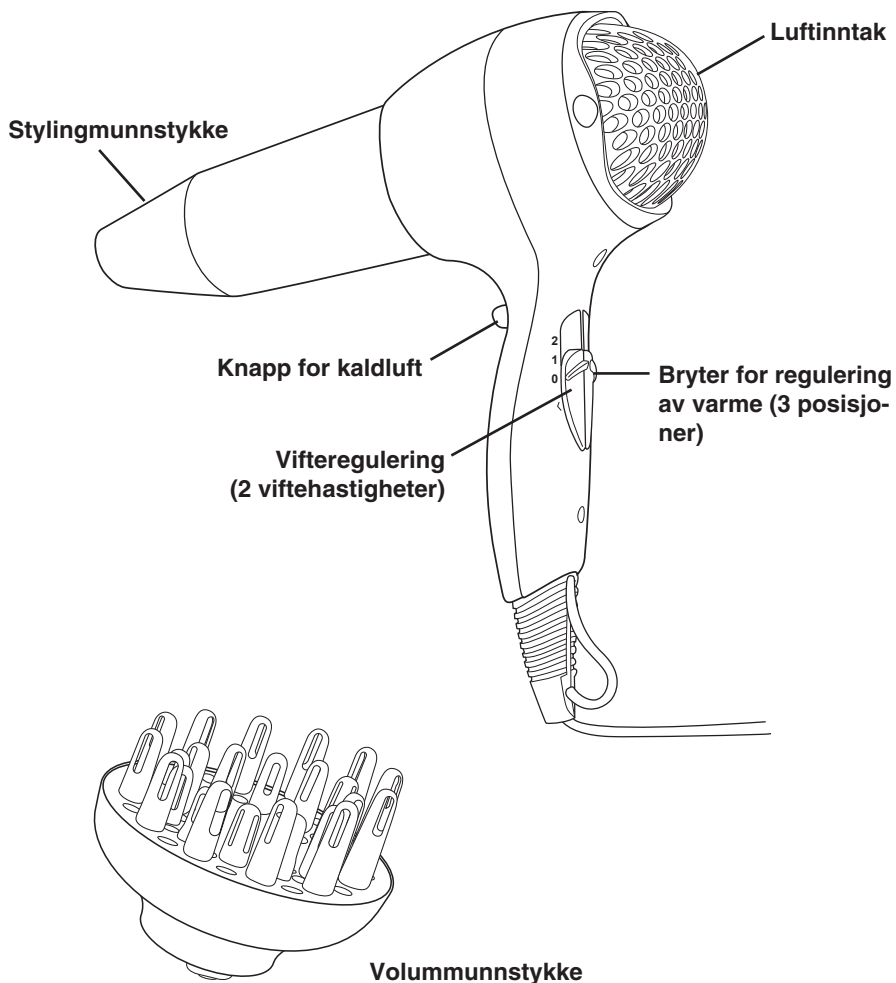
Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det skal heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap, dersom de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Ta alltid stikkkontakten ut av veggkontakten etter bruk på badet. Hårføneren kan utgjøre livsfare dersom den kommer i kontakt med vann, selv når den er avstengt med strømbryteren.
- Ekstra beskyttelse kan oppnås ved å installere en jordfeilbryter med merkestrøm på 30 mA. Rådfør deg med en fagmann hvis du er usikker.
- Utsett ikke hårføneren for fuktighet, slag eller støt. Bruk aldri hårføneren f.eks. i badekar eller nær dusj eller vaskeservant.
- Skru alltid av hårføneren når du legger den ifra deg.
- Hold hårføneren utenfor barns rekkevidde.
- Blokker aldri luftinntaket. Hårføneren kan overopphetes.
- Ta alltid støpselet ut fra vegguttaket før rengjøring. Tørk av hårføneren regelmessig med en lett fuktet klut.
- Bruk ikke hårføneren dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Bruk den heller ikke hvis du har mistet den i gulvet, satt den igjen utendørs eller mistet den i vann.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Ikke dra eller bær den i ledningen. Bruk ikke ledningen som et håndtak, og pass på at den ikke kommer i klem i dører. Trekk den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.

Knapper og funksjoner

NORSK



Bruk

Tørk håret med et håndkle før du bruker hårføneren.

- Stylingmunnstykket konsentrerer luftstrømmen til spesifikke steder og lar deg forme håret på en enkel måte.
- Volummunnstykket anbefales for tørking og for å gi håret volum.
- Knappen for kaldluft anbefales brukt når du skal forme frisyren etter styling. Blås kaldluft i 15-20 sekunder for å få frisyren til å holde lenger.

Vedlikehold

Ta alltid støpselet ut fra vegguttaket før rengjøring. Tørk av hårføneren regelmessig med en lett fuktet klut.



Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Effekt:	2000 W
Strømforsyning:	230 V, 50 Hz
Antall viftehastigheter:	2
Antall varmenivåer:	3
Tilbehør:	2 stk. Munnstykker (Styling- og volummunnstykke)
Lengde på ledning:	160 cm
Beskyttelsesklasse:	II

Dette produktet oppfyller kravene i direktivet 89/336/EEG (elektromagnetisk kompatibilitet) og 73/23/EEG (lavspenning med tillegg i direktivet 93/68/EEG (CE-merking).



Hiustenkuivain 2000W

Art.no: 18-4039
34-7244

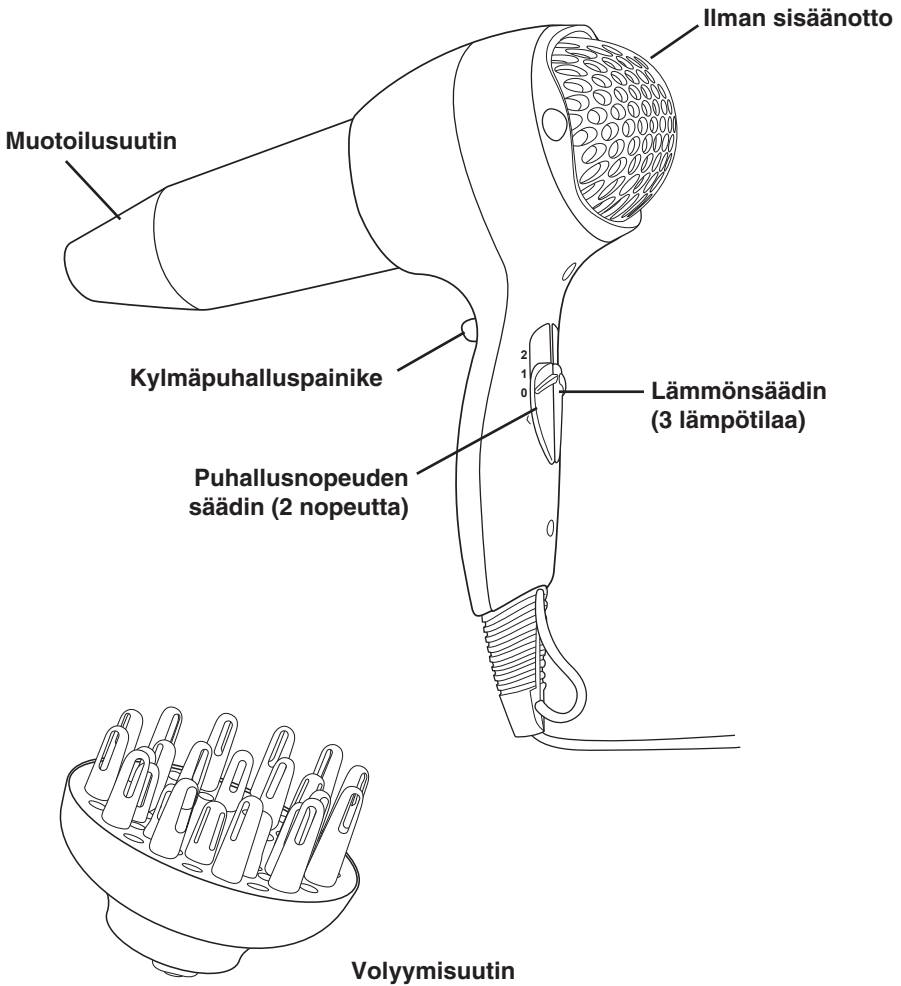
Model: ZD338-UK
ZD338

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta, kun lopetat hiustenkuivaimen käytön kylpyhuoneessa. Hiustenkuivain voi aiheuttaa hengenvaaran, jos se joutuu kosketuksiin veden kanssa, vaikka kuivain olisi sammutettu virtakytkimestä.
- Voit parantaa laitteen turvallisuutta liittämällä sen vikavirtasuojakytkimeen, jonka nimellisvirta on 30 mA. Ota yhteys asiantuntijaan, jos olet epävarma.
- Älä altista hiustenkuivainta iskuille tai tärähdyksille. Älä käytä hiustenkuivainta esimerkiksi kylpyammeessa, suihkun tai pesualtaan läheisyydessä.
- Sammuta hiustenkuivain aina kun et käytä sitä.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Älä peitä ilman sisäänottoaukkoa. Hiustenkuivain voi ylikuumentua.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista. Puhdista hiustenkuivain säännöllisesti kostealla liinalla.
- Älä käytä hiustenkuivainta, mikäli johto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä laitetta myöskään, mikäli olet tiputtanut sen lattialle tai veteen.
- Hiustenkuivainta ei saa purkaa eikä muuttaa. Älä avaa laitteen koteloa. Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä vedä äläkä kannu laitetta virtajohtosta. Älä käytä virtajohtoa kahvana äläkä jätä johtoa oven väliin. Älä vedä johtoa terävien reunojen ja kulmien yli.
- Hiustenkuivaimen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.

Painikkeet ja toiminnot



Käyttö

Kuivaa hiukset pyyhkeellä ennen kuin käytät hiustenkuivainta.

- Muotoilusuutin kohdistaa ilmavirran ja mahdollistaa hiusten helpon muotoilun.
- Volyyymisuuttimella voidaan kuivata hiukset sekä saada niihin tuuhteutta.
- Kylmäpuhallusta käytetään kampauksen kiinnittämiseen ja muotoiluun. Saat kampauksen kestämään, kun käytät kylmäpuhallusta kampaukseen noin 15–20 sekunnin ajan.

Huolto ja ylläpito

Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista. Puhdista hiustenkuivain säännöllisesti kostealla liinalla.



Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Teho	2000 W
Virtalähde	230 V, 50 Hz
Puhallusnopeuksien määrä	2
Lämpötilojen määrä	3
Lisätarvikkeet	2 kpl (muotoilu- ja volyyymisuutin)
Johdon pituus	160 cm
Kotelointiluokka	II

Tuote täyttää direktiivin 89/336/EEG (sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja pienjännitedirektiivin (73/23/EEG ja direktiivin muutosten 93/68/EEG) mukaiset vaatimukset. (CE-merkintä.)





SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

 For consumer contact, please visit
 www.clasohlson.co.uk and click on
 customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk